UE 2-34 6673

CE

JUNGHEINRICH
Machines. Ideas. Solutions.

Jungheinrich AG, D-22039 Hamburg

Hersteller oder in der Gemeinschaft ansässiger Vertreter / Manufacturer or his authorized representative in Community / Fabricant ou son représentant installé dans la Communauté / Fabrikant of in de gemeenschap gevestigde vertegenwoordiger / Fabricante o representante establecido en la Comunidad / Fabricante ou representante estabelecido na Comunidade / Il Costruttore oppure il suo rappresentante nella Comunità / Producent eller repræsentant i EU / Reprezentant rezident în Comunitatea Europeană / Produsent eller agent innen fellesskapet / Tillverkare eller representant inom EU / Valmistaja tai yhteisömaassa oleva edustaja / Výrobce nebo jeho zastoupení v EH / Gyártó vagy képviselője az EU területén / Producent albo jego przedstawiciel na terenie Wspólnoty / Κατασκευαστής ή αντιπρόσωπος με έδρα στην Κοινότητα / Üretici veya toplulukta yerleşik temsilci / Proizvajalec ali zastopnik s sedežem v Evropski skupnosti / Výrobca alebo zástupca so sídlom v Spoločenstve / Изготовитель или его резидентный представитель в Сообществе / Tootja või volitatud esindaja / Ražotājs vai Kopienā reģistrēts oficiālais pārstāvis / Bendrijoje veikiantis atstovas / Производител или представител, установен в Общността / Proizvođač ili predstavnik sa sjedištem u Zajednici /制造商或长期合作的代理商

Typ / Type / Type / Type / Tipo / Modelo / Modello / Type / Tipul / Type / Typ / Tyyppi / Model / Típus / Typ / Τύπος / Tip / Tip / Typ / Тип / Tüüp / Modelis / Tipas / Тип / Tip / 型号	**Option** / Option / Option / Optie / Opción / Opção / Opzione / Tilvalg / Opțiune / Ekstrautstyr / Tillval / Lisävaruste / Volitelné příslušenství / Opció / Opcja / Επιλογή / Seçenek / Opcija / Voliteľné vybavenie / Опция / Valik / Opcija / Parinktis / Опция / Opcija /选项	**Serien-Nr.** / Serial no. / N° de série / Serienr. / N° de serie / N.° de série / Numero di serie / Serie-nr. / Număr de serie / Serienr. / Serienr / Sarjanumero / Sériové č. / Sorozatsz. / Nr seryjny / Αρ. Σειράς / Seri no. / Serijska številka / Sériové číslo / Серийный ном. / Seerianr / Sērijas nr. / Serijos nr. / Сериен № / Serijski br. / 序列号	**Baujahr** / Year of manufacture / Année de construction / Bouwjaar / Año de fabricación / Ano de fabrico / Anno di costruzione / Byggeår / Anul fabricației / Byggeår / Tillverkningsår / Valmistusvuosi / Rok výroby / Gyártási év / Rok produkcji / Έτος κατασκευής / Üretim yılı / Leto izdelave / Rok výroby / Год изготовления / Väljalaskeaasta / Izgatavošanas gads / Pagaminimo metai / Година на производство / Godina izrade / 制造年份
EFG 320	**GE120-550DZ**	**FN517225**	**2016**

Zusätzliche Angaben / Additional information / Indications supplémentaires / Aanvullende informatie / Informaciones adicionales / Dados complementares / Informazioni aggiuntive / Yderligere oplysninger / Informații suplimentare / Øvrige data / Tilläggsuppgifter / Lisätietoja / Další údaje / Kiegészítő adatok / Informacje dodatkowe / Συμπληρωματικές πληροφορίες / Ek veriler / Dodatno / Dodatočné údaje / Дополнительные сведения / Lisaandmed / Papildinformācija / Papildomi duomenys / Допълнителна информация / Dodatni podaci / 附加说明

Im Auftrag / On behalf of / Par ordre / In opdracht / Por orden / Por procuração / Incaricato / Navn og stilling på underskriftsbemyndigede / Împuternicit / På oppdrag / På uppdrag / Psta / Z pověření / Megbízó / Z upoważnienia / Κατ' εντολή / Vekaleten / Naročnik / Z poverenia / По поръчению / Volitatud allkirjastaja / Pilnvarotais parakstītājs / Įgaliojus / По поръчение / Po nalogu / 受托人

09.06.2016

Datum / Date / Date / Datum / Fecha / Data / Data / Dato / Data / Dato / Datum / Pvm / Datum / Dátum / Data / Ημερομηνία / Tarih / Datum / Dátum / Дата / Kuupäev / Datums / Data / Дата / Datum / 日期

St. Pfetsch
Leiter Produktlinie

R. Entsfellner
Leiter Qualität

(D) EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Die Unterzeichner bescheinigen hiermit, dass das im Einzelnen bezeichnete kraftbetriebende Flurförderzeug den Europäischen Richtlinien 2006/42/EG (Maschinenrichtlinie) und 2014/30/EU (Elektromagnetische Verträglichkeit - EMV) einschließlich deren Änderungen sowie dem entsprechenden Rechtserlaß zur Umsetzung der Richtlinien in nationales Recht entspricht. Der Hersteller ist bevollmächtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen

(GB) EU DECLARATION OF CONFORMITY

The signatories hereby certify that the specified power-operated industrial truck conforms to the European Directives 2006/42/EC (Machinery Directive) and 2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility - EMC) including their amendments as translated into national legislation of the member countries. The manufacturer is authorised to compile the technical documents.

(F) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE

Par la présente, les signataires certifient, que le chariot motorisé désigné en détails est conforme aux directives européennes 2006/42/CE (directive Machine) et 2014/30/UE (Compatibilité électromagnétique CEM), amendements compris ainsi qu'à l'ordonnance relative à la conversion desdites directives en droit national. La fabricant est habilité à établir la documentation technique.

(NL) EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

De ondertekenaars verklaren hiermee, dat de hieronder genoemde energiegedreven interne transportmiddelen voldoen aan de Europese richtlijnen 2006/42/EG (machinerichtlijn) en 2014/30/EU (Elektromagnetische comptabiliteit – EMC), inclusief de wijzigingen en wetgeving voor de omzetting van de richtlijnen in nationaal recht. De producent is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen.

(E) DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

Los signatarios certifican por medio de la presente que la carretilla elevadora motorizada descrita en esta documentación cumple con las Directivas Europeas 2006/42/CE (Directiva de máquinas) y 2014/30/UE (compatibilidad electromagnética - CEM), incluyendo sus respectivas modificaciones, así como con los Reales Decretos de transposición de las directivas al derecho nacional. El fabricante dispone de una autorización que le permite compilar la documentación técnica.

(P) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Os signatários vêm por este meio certificar que o porta-paletes motorizado, pormenorizadamente descrito, está em conformidade com as diretivas europeias 2006/42/CE (Diretiva sobre as máquinas) e 2014/30/UE (Compatibilidade eletromagnética - CEM), incluindo as respetivas alterações e o decreto-lei de transposição das diretivas para o direito nacional. O fabricante está autorizado a compilar os documentos técnicos.

(I) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Con la presente i firmatari attestano che il mezzo a motore di movimentazione descritto nel dettaglio è conforme alle direttive europee 2006/42/CE (Direttiva Macchine) e 2014/30/UE (compatibilità elettromagnetica - CEM), comprese le relative modifiche, nonché al corrispondente documento legale per la trasposizione di tali direttive nel diritto nazionale. Il costruttore è autorizzato a compilare la documentazione tecnica.

(DK) EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Undertegnede erklærer hermed, at følgende motordrevne truck overholder de væsentligste krav i Rådets direktiv 2006/42/EG (Maskindirektivet) og i 2014/30/EU (EMC-direktivet) om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning. Producenten er bemyndiget til at samle det tekniske dossier.

(RO) DECLARAŢIE DE CONFORMITATE CE

Subsemnaţii adeveresc prin prezenta că utilajul de transport uzinal cu motor specificat corespunde directivelor europene 2006/42/CE (Directiva privind maşinile) şi ATEX 2014/30/UE (Compatibilitatea electromagnetică - CEM) inclusiv modificărilor lor, precum şi actului legislativ corespunzător pentru transpunerea directivelor în dreptul naţional. Producătorul este autorizat să redacteze documentaţia tehnică.

(N) EF-SAMSVARSERKLÆRING

Undertegnede bekrefter hermed at de enkelte betegnede truckene med kraftdrift overensstemmer med de europeiske retningslinjene 2006/42/EF (maskindirektiv) og 2014/30/EC (elektromagnetisk kompatibilitet - EMC) med endringer, samt den tilsvarende rettsforordning til implementering i nasjonal lovgivning. Produsenten har fullmakt til å sette sammen den tekniske dokumentasjonen.

(S) EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSKOMMELSE

Undertecknade intygar härmed att den specificerade trucken uppfyller de europeiska direktiven 2006/42/EG (Maskindirektiv) och 2014/30/EU (Elektromagnetisk kompabilitet - EMC), inklusive ändringarna i dessa och motsvarande harmoniseringar i nationell rätt. Tillverkaren är auktoriserad att sammanställa de tekniska dokumenten.

(FIN) EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Allekirjoittaneet vakuuttavat täten, että yksilöity moottorikäyttöinen trukki täyttää EY-direktiivien 2006/42/EY (konedirektiivi) ja 2014/30/EU (sähkömagneettinen yhteensopivuus – EMC) sekä niihin liittyvien muutosten ja ne voimaansaattavien kansallisten säädösten määräykset. Valmistajalla on oikeus laatia tekniset asiakirjat.

(CZ) ES - PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Níže podepsaní tímto potvrzují, že podrobný popis vozidla s motorovým pohonem odpovídá Evropským směrnicím 2006/42/EC (směrnice pro strojní zařízení) a 2014/30/EU (elektromagnetická kompatibilita - EMC) včetně jejich pozdějších úprav, jakož i příslušným právním výnosům pro uplatnění příslušné směrnice v rámci národního práva. Výrobce má zplnomocn ění k sestavení technických podklad ů.

(H) EU KOMFORMITÁSI NYILATKOZAT

Alulírottak ezennel igazolják, hogy a részletesen leírt, gépi meghajtású önjáró targonca megfelel a 2006/42/EK (Gépdirektíva) és a 2014/30/EU (Elektromágneses összeférhetőség - EMC) európai irányelveknek, beleértve azok módosításait, valamint az irányelvek nemzeti jogba történő átültetésére irányuló megfelelő jogi rendelkezést. A gyártó felhatalmazással rendelkezik a m úszaki dokumentáció összeállítására.

(PL) DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Podpisujący potwierdzają niniejszym, że wyszczególniony wózek jezdniowy z napędem odpowiada dyrektywom europejskim 2006/42/WE (Dyrektywa maszynowa) i 2014/30/UE (Kompatybilność elektromagnetyczna) wraz ze zmianami oraz rozporządzeniom prawnym dotyczącym wdrożenia tych dyrektyw do prawa narodowego. Producent jest upowa żniony do zestawienia dokumentacji technicznej.

(GR) ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΚ

Οι υπογράφοντες βεβαιώνουν με το παρόν έγγραφο ότι ο μηχανικός μεταφορέας διαδρόμου, που περιγράφεται με κάθε λεπτομέρεια, συμμορφώνεται με τις Ευρωπαϊκές Οδηγίες 2006/42/ΕΚ (Οδηγία περί μηχανημάτων) και 2014/30/ΕΕ (Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας-ΗΜΣ), συμπεριλαμβανομένων των τροποποιήσεων και της αντίστοιχης έκδοσης νόμου για τη μεταφορά των Οδηγιών στο εθνικό Δίκαιο. Ο κατασκευαστής είναι εξουσιοδοτημένος να καταρτίζει τα τεχνικά έγγραφα.

(TR) AT UYGUNLUK BEYANNAMESİ

İlmza sahipleri bu yazı ile, belirtilen kuvvet tahrikli istif aracının Avrupa Yönetmeliklerine 2006/42/AT (Makine Yönetmeliği) ve 2014/30/EU (Elektromanyetik uyumluluk - EMU), bunun getirdiği değişikliklere ve de yasal yönetmeliklerin ulusal yasaya göre değişmesi için yasal genelgeye uygun olduğunu onaylamaktadırlar. Üretici, teknik belgeleri oluşturma hakkına sahiptir.

(SLO) IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Podpisniki potrjujejo, da podrobno opisano motorno transportno in manipulativno sredstvo ustreza direktivama 2006/42/ES (direktiva o strojih) in 2014/30/EU (elektromagnetna združljivost) ter njunim spremembam in ustreznemu pravnemu aktu za prenos direktiv v nacionalno zakonodajo. Proizvajalec je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije.

(SK) ES VYHLÁSENIE O ZHODE

Podpísané osoby týmto potvrdzujú, že podrobne popísaný pozemný dopravník s motorovým pohonom zodpovedá európskym smerniciam 2006/42/ES (smernica o strojových zariadeniach) a 2014/30/EU (smernica o elektromagnetickej kompatibilite – EMC) vrátane ich zmien, ako aj príslušným právnym nariadeniam na uplatnenie smerníc v rámci národného práva. Výrobca je splnomocnený na zostavenie technických podkladov.

(RUS) Заявление о соответствии нормам ЕС

Настоящим лица, подписавшие документ, удостоверяют, что напольное подъемно-транспортное средство с силовым приводом в указанной спецификации соответствует Европейским директивам 2006/42/EG (Директива по машинам) и 2014/30/EU (Электромагнитная совместимость — ЭМС), включая изменения в них, а также правовому документу по трансформации директив в национальное право. Изготовитель имеет полномочия для составления технической документации.

(EST) EÜ vastavusdeklaratsioon

Allakirjutanud tõendavad käesolevaga, et nimetatud mootorajamiga transportimisseade järgib Euroopa direktiive 2006/42/EÜ (masinadirektiiv) ja 2014/30/EL (elektromagnetiliseühilduvuse direktiiv) ning kaasa arvatud nende muudatusi, nagu need on tõlgitud liikmesriigi siseriiklikesse õigusaktidesse. Tootja on volitatud koostama tehnilise dokumentatsiooni.

(LV) EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Dokumentu parakstījusī persona ar šo apliecina, ka augstāk norādītais ar mehānisko piedziņu darbināmais iekrāvējs atbilst Eiropas Savienības direktīvām 2006/42/EK (Mašīnu direktīva) un 2014/30/ES (Elektromagnētiskā saderība – EMS), tostarp to grozījumiem, kā arī atbilstošajam tiesiskajam rīkojumam par direktīvu pielāgošanu nacionālajai likumdošanai. Ražotājs ir pilnvarots sastādīt tehniskās dokumentācijas.

(LT) EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Žemiau pasirašęs asmuo patvirtina, kad atskirai nurodytas variklinis autokrautuvas atitinka Europos direktyvas 2006/42/EB (Mašinų direktyva) ir 2014/30/ES (elektromagnetinis suderinamumas - EMS) įskaitant jų pakeitimus bei atitinkamą direktyvų perkėlimo į nacionalinę teisė teisinį dekretą. Gamintojas yra įgaliotas parengti techninę dokumentaciją.

(BG) ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото подписаните удостоверяват, че конкретното подемно-транспортно средство със силово задвижване отговаря на Европейските директиви 2006/42/ЕО (Директива относно машините) и 2014/30/ЕС (Директива за електромагнитната съвместимост – ЕМС), включително на техните изменения, както и на съответното постановление за прилагане на директивите в националното право. Производителят е упълномощен да състави техническата документация.

(HR) EZ-IZJAVA O SUKLADNOSTI

Ovim dokumentom potpisnici potvrđuju da navedeni viličar na električni pogon udovoljava zahtjevima europskih Direktiva 2006/42/EZ (za strojeve) i 2014/30/EU (za elektromagnetsku podnošljivost, EMV) uključujući izmjene i pravni nalog za primjenu Direktiva u okviru nacionalnog zakonodavstva. Proizvođač je ovlašten za sastavljanje tehničke dokumentacije.

(CN) 欧盟一致性声明

签署人在此证明，这款经详细描述的动力驱动型叉车符合欧盟指令2006/42/EC（机械指令）和2014/30/EU（Electromagnetic Compatibility，电磁兼容性 - EMC）及其修改内容以及将指令写入国家法规的相关法律文件。

已授予制造商对技术资料进行编制的权利

SLT 100

10.04 -

(I)

Istruzioni di funzionamento

50451884

11.15



Tecnica del trasporto e intralogistica

VDMA

Regole

per l'uso conforme di veicoli industriali

Stato 2010